

دعاء هلاكى et دعاء مصطفى , دعاء شريف , حروف دشمان . Magica neque in hoc Codice desiderantur.

### β. Religio Christiana.

#### N. CCXXI.

(Ex Willm. Cat. n. 1, p. 5. Incertum, unde ad hunc venerit.)

Codex in 4°, 453 paginarum, charact. نسخى nitide et perspicue scriptus, additis vocalibus, et ligaturâ recenti compactus orientalem in modum. Anni notâ caret. Continet *versionem Turcicam quatuor Euangeliorum*, quae ubi et a quonam facta sit, non memoratur. Non tamen dubito, quin in ipso Oriente conscripta sit a Christiano quodam, ut Codex ipse arguit et inscriptio docet, singulis Euangeliis praemissa: پيدر وارغل وروح القدس اديله . Differt haec versio tum a versione, quae Oxoniae a. 1666 prodiit, tum ab aliâ, quae Parisiis edita est.

### VI. Libri partim Arabice, partim Persice, partim Turcice scripti.

#### A. Lexicologici argumenti.

#### N. CCXXII.

(Ex Willm. Cat. n. 204, p. 30. Incertum, quomodo ad hunc venerit.)

Fasciculus in 4°, vix dignus, qui pluribus verbis describatur quàm » *Variae schedulae Arab. et Turc.* » quibus in Willm. Cat.° de hoc Num. mentio fit, Continet enim multas chartulas fere ad

unam omnes manu Woltersdorffii scriptas, quae huic inseruissse mihi videntur in linguis Arabicâ et Turcicâ addiscendis. Maximam partem spectant Lexicologiam.

#### B. Argumenti ad religionem Moslimicam pertinentis.

#### N. CCXXIII.

(Ex Willm. Cat. n. 35, p. 8. Ab hoc emtus est e bibl. Bruinzi, in cujus Catal. est n. 82; fortasse est idem liber qui in Catal. Willemseni notatur n. 1772, p. 167.)

Codex in 8° min., 67 paginarum, diversis manibus, sed maximam partem eleganter scriptus et ligaturâ Europaeâ, corio Maroccoano constanti, nitidissime compactus. Continet 1°. a p. 1—6 دائرة رجال غيب et غيب , دعاء حجاب العقوة , دعاء رجال غيب et غيب , فى , ويمكن صكرة ارفناجف دعا , فى مقابلة اعدا , et denique دائرة نجم سكرس et معرفة نجم السكرس 5 versus Avicennae ((sic) ابو على سينا), mundi plagam indicantes, quae quovis hebdomadis die vitanda sit. Haec omnia praeter preces, quae Arabice leguntur, turcice scripta sunt. — 2°. Inde a p. 10—35 reperiuntur preces, Arab., quibus initium deest. Sunt fere non nisi obtestationes Dei per ejus attributa et facta. — 3°. Sequuntur p. 36—52 جهل , s. 40 traditiones Prophetæ cum paraphrasi, versibus Persicis constanti, Gami, qui a° 886 hoc opus absolvit. Cf. Hagi-Cal. IV, p. 31. Alia hujus libelli exemplaria exstant e. gr. in Bibl. Bodl. (Uri) 336 (p. 94), 26(3) (p. 274), (Nic.) 100(2) et Petrop. 436 et 437, coll. 422(24). — 4°. p. 55—67 Calendarium Turcicum a. H. 1054.

## VII. Libri Sinici. (1)

## A. Libri impressi.

## N. CCXXIV.

(Ex Willm. Cat. n. 226, p. 34. Ab hoc a<sup>o</sup> 1802 Ha-  
gae Comitum emtus est e bibl. B. de Moor van  
Immerzeel.)

Continet hic Num. opera 2:

Prius c. t. 學海羣玉, *hiö-hài k'iün yö*,  
sive res pretiosae apte collocatae, quae sunt in ocea-  
no doctrinarum. Opus est encyclopaedicum, auctore  
武緯子, *Wü wei tsè*, 1573. Liber hic  
voluminibus constat 40, quorum 51 tantum (in 6  
invol.) integra hinc adsunt. Desiderantur enim vol.  
10—14 et 37—40. Singula folia, ut in huiusmodi  
libris fieri solet, lineâ transversâ divisa sunt in duas  
partes, quibus nomen est contignationis superioris  
et inferioris (*schàng ts'êng* et *hiä ts'êng*).

Volumen 1<sup>um</sup> agit de astronomiâ (天文, *t'iên  
wên*), de coelis et omnibus quae in his apparent.

Volumen 2, inscriptum 地輿, *tí yü* (currus  
terrae), descriptionem orbis Sinensis historicam, geo-  
graphicam ac politicam exhibet.

Vol. 3, inscriptum 人紀, *jên kì*, i. e. anna-  
les hominum, divisum est in duas partes, quarum

(1) Horum descriptionem debeo Viro Clar.<sup>o</sup> J. Hoffmann.

prior successionem tradit principum et imperatorum  
inde a *P'anku*, quem rerum auctorem, hominum-  
que primum fingunt, usque ad annum *Wan lí* di-  
ctum (1573). In alterâ parte notati sunt clarissimi  
regum ministri, ut cognosci queat, qui et quo or-  
dine successerint.

Vol. 4, inscriptum 時令, *schê ling*, de offi-  
ciis agit certis quibusdam temporibus accommodandis.

Vol. 5 inscr. 婚禮, *hoên lí*, sive ritus  
nuptiarum.

Vol. 6 inscr. 喪祭, *sáng tsi*, de exsequiis  
parentibus ac cognatis agendis et de officiis erga de-  
functos.

Vol. 7 inscr. 官品, *kuân pín*, i. e. praefec-  
torum ordines.

Vol. 8 inscr. 律法, *lǐ fà*, i. e. regulae.  
Est codex legum imperii Sinensis et index poenarum.

Vol. 9. inscr. 壯式, *tschoáng-schǐ*, i. e. ac-  
tionum apud iudicem exempla.

In volumine 15 et 16 traduntur praecepta et ex-  
empla artis scriptoriae, latrunculorum lusus alius-  
que huic similis.

In vol. 17, 畫譜, *hoá pü* inscripto, de arte  
delineandi et pingendi disputatum est.

Vol. 18 agit de armis tractandis et de disciplinâ  
militari.

Vol. 19, 涓吉, *kiuän kí*, sive de eligendis

diebus faustis inscriptum, explicat ea, quae spectant ad divinationem, astrologiam ac chiromantiam.

Vol. 20, 農桑, *nong sang*, de culturâ agrorum et bombycum.

Vol. 21, 22, 23. De vaticinatione, interpretatione somniorum et astrologiâ.

Vol. 24 artem physiognomicam (相法, *siang-fa*) explicat et figuris illustrat.

Vol. 25 ad artem medicam et therapiam spectat.

Vol. 26 agit de arte obstetriciâ (保嬰, *paò ying*).

Vol. 27, 脩直, *sicü tschü*, de instituendâ juventutis vitâ moribusque, formandis.

Vol. 28. De curâ valetudinis.

In ceteris voluminibus de primis litterarum notitiis, quibus pueros imbui oportet, de ethicâ, arithmeticâ, versuum scribendorum ratione, lepide dictis et arte magicâ exposuit scriptor.

Alterum c. t. 地理圖, *ti-li-t'ü*, geologia figuris illustrata, quod scripsit 卜則巍, *Pö tsë wei* et recensuit vir doctus 徐, *Sü*, 1615, 55 voll. (in 12 involl.). — Quae de montibus eorumque figuris fatue excogitavit scriptor, nihil pertinent ad nostratium geologiae scientiam.

## N. CCXXV.

(Ex Willm. Cat. n. 230, p. 34. Ab hoc a<sup>o</sup> 1806 Hgae Comitum emtus est ex auctione librorum apud Bakhuisen, ubi erat n. 484 in 4<sup>o</sup>.)

Continentur hoc num.<sup>o</sup> 6 libelli:

1<sup>us</sup>: 歷朝綱鑑全史, *li-tschoo käng-kiên tsiuën schè*, annales imperii Sinensis, quos edidit: 湯睡菴先生, *T'ang schüingän siën sêng*, disciplinae magister. Adsunt hic 3 tantum operis volumina (in uno involucro), volumen nempe 33, 54 et 55<sup>um</sup>.

Nonnulla quoque ejusdem operis volumina in Bibl. Lugd.-Bat. servantur, volumen nempe 36<sup>um</sup>, 39, 43, 44 et 45<sup>um</sup>.

Libelli 4 sequentes ad propagandam fidem Christianam a missionariis editi sunt:

2<sup>us</sup>: 初會問答, *ts'ü hoei wén t'ü*, i. e. quaestiones et responsiones ad erudiendos catechumenos. 1 vol., foliorum 37, in 8<sup>o</sup>, quod a<sup>o</sup> 1740 edidit *Schitolö Tschinto*, collegii St. Francisci prior, qui libri praefationem scripsit. Communi consilio in hanc formam librum redegerunt societatis ejusdem Patres *Ling Yang-mě* atque *Li Ngai-ting*. Opu- sculi hujus, quod caractere quodam pulcherrimo impressum est, nonnulla exempla jam a<sup>o</sup> 1742 ad Bibl. Reg. Lutet. Par. allata sunt.

3<sup>us</sup>: 天主聖教要理問答, *t'ien-tschiü sching-kiao-yaó-li wén-t'ü*, catechismus, in

quo initia doctrinae Christianae per quaestiones et responsiones illustrantur. 1 vol., foliorum 12, in 8°, nitidissime impressum. Accedunt preces nonnullae, oratio dominica, confessio fidei, decem praecepta cet.

4<sup>us</sup>: 要經畧解, *yáo kīng liō-kiai*, catechismi explicatio brevis. 1 vol., foliorum 22, in 8°, quod edidit P. Thomas, collegii soc. J. praeceptor. Opusculum in urbe *Tschao king fu* regionis Canton tabulis ligneis incisum a<sup>o</sup> 1704.

5<sup>us</sup>: 聖若瑟大主保經, *sching Iōsē tá tschù-pào kīng*, i. e. panegyricus St. Josephi patroni magni. Opusculum 15 foliorum, in 8°, a. 1659.

6<sup>us</sup>: Liber Japonicus in scriptis 艶<sup>エ</sup>語<sup>ニ</sup>秘<sup>ヒ</sup>決<sup>ケ</sup>  
*yen-go fi kets*, sive de arte amandi. Constat voll. 3 in 8°, quorum secundum tantum hīc adest, quod tres narrationes amatorias continet.

## B. Libri manuscripti.

### N. CCXXVI.

(Ex Willm. Cat. n. 224, p. 33. Ab hoc a<sup>o</sup> 1802 Hagae Comitum emtus est e bibl. B. de Moor van Immerzeel.)

*Lexicon Belgico-Sinicum* Ms., foliorum circiter 133 in folio, nec titulo nec auctoris nomine ornatum.

Nihil de hoc libro innotuit praeter ea, quae Willmetus de eo notavit: »Nederduitsch en Chi-neesch woordenboek in groot formaat, met 9 ko-

*Handwritten notes:*  
Belgisch woordenboek  
in groot formaat  
met 9 ko-

» lommen op elke bladzijde, waarin bij elk der Chi-nesche teekenen, de uitspraak en vertaling door » een Hollander, wiens naam niet gemeld wordt, is » bijgevoegd. »

Habitā ratione indolis libri, nobis persuasum est, illum conscriptum esse prioribus Europaeorum cum Sinis commercii temporibus, seculo 17<sup>mo</sup>. Vocabulorum enim Belgicorum orthographia ea est, quae in libris seculi illius in usu fuit: versionis etiam Sinicae ratio indicio esse potest, auctorem ejusmodi praesidiis esse usum, quibus missionarii, aditu ad litteras Sinicas vix parato, muniti fuerint.

*Vocabula Belgica* Auctor primum secundum litterarum ordinem inseruit, *characteres* deinde Sinicos manu Sinensi adjiciendos curavit, qui characteres, nonnunquam per compendia scripti, licet penicillo obtuso delineati esse videantur, veram scripturae Sinensis vulgaris speciem prae se ferunt. Pronuntiationem denique vocabulorum Sinicorum peculiarem addidit Auctor Belgicus, qui scripturam Sinicam perceptam se habuisse et mendis sublatis et novis vocabulis calamo suo adjectis probavit. Magnum suo tempore fuit pretium hujus libri manuscripti, cui nunc etiam honos durat, ubi de historiā studii litterarum Sin. in Europā agitur.

Sequuntur nonnulla vocabula, ut casus ea obtulit, excerpta:

Cracht, gewelt	力, <i>lyé.</i>
Cranck maken, crencken	能, <i>neng-</i>
	虛, <i>chiu.</i>
Creupel dien een liedtmaedt ontbreect	拐, <i>küay-</i>
	脚, <i>këo-</i>
	的, <i>ti.</i>

Crijch, oorloch

戰, tsjéén-

血, ssjuéi-

戰, tsjéén.

十, ssjé-

Cruijs oft lijdén

字, tsú-

架, ked.

Cruijt dat wasct

草, tshaai.

## N. CCXXVII.

(Ex Willm. Cat. n. 225, p. 34. Ab hoc a<sup>o</sup> 1802  
Hagae Comitum emtus est e bibl. B. de Moor van  
Immerzeel.)

Exemplum enchiridii, quocum nuntii doctrinae Christianae seculo 16 et 17<sup>mo</sup> gentem Sinarum adiere. Est unum vol., 106 paginarum, in folio, sine titulo. Liber scriptus est litteris Sinicis, quibus pronuntiatio accedit Lusitanorum more atque interpretatio Latina. Res, in hoc libro tractatas, propositis capitum titulis, indicasse sufficiat:

*Formulae loquendi ad emendum et vendendum.* — *Colloquium Confucii cum puero.* — *Confucii doctrina moralis* [Caput primum libri colloquiorum imperfectum]. — *Prologus in capita doctrinae Christianae.* — *Symbolum Apostolicum, praefatione praemissa.* — *Decalogus cum praefatione.* — *Oratio dominica cum praef.* — *Quaestiones discendae iis, qui S. Baptism. petunt.* — *Praecatio matutina et vespertina.* — *Praec. ante et post prandium.* — *Cantilena pro operariis.* — *Praecatio pro morientibus.* — *Prae-*

*cationes in morbo.* — *Quaerenda in ecclesia ab iis qui S. Bapt. petunt.* — *Compendium doctrinae Christianae.*

## N. CCXXVIII.

(Ex Willm. Cat. n. 229, p. 34. Ab hoc a<sup>o</sup> 1806  
Hagae Comitum emtus est ex auctione librorum  
apud Bakhuisen, ubi erat n. 483 in 4<sup>o</sup>.)

*Lexicon Ms. Sinico-Hispanicum* alphabetice secundum pronuntiationem ordinatum, paginarum 407 in 4<sup>o</sup>. Accedit *Index per claves*, paginarum 64.

Volumen incompactum, titulo foliisque prioribus privatum. A Patre *Appiano* in urbe Canton anno 1712 confectum esse Willmetus coniecit ex particulâ epistolae, Codici insertae. Exemplum esse censemus alicujus litterarum Sin. studiosi, qui multa ei adjecit. Characteribus Sinicis, magnâ sane cum diligentia a Sinâ quodam scriptis, pronuntiatio accedit Hispanorum more, nisi quod litterae *g* et *j* in initio verborum pro *ng* et *g* positae sunt, in fine autem *ng* pro *m*. Vocabulis Sinicis *compositis*, pronuntiatione significatis, characteres nulli additi sunt; ii autem, quos manu insertos Europaeâ videmus, synonymi tantum sunt e lexicis Sinicis deprompti. Ut vero hoc lexicon, quod *Appianium* dicunt, conferri possit cum *Vocabulario de Letra China por el Padre F. Francisco Diaz*, cujus *exempla manuscripta* in bibliothecis Parisiis et Berolini servantur, eadem vocabula, quae ex hoc attulit *Julius Klaproth* (1), ex illo protulisse sufficiat:

(1) Verzeichniss der Chinesischen und Mandshuischen Bücher und Handschriften der Königlichen Bibliothek zu Berlin, verfasst von Julius Klaproth. Herausgegeben auf Befehl Seiner Majestät des Königs von Preussen. Paris, 1822. 1 Vol. in fol. p. 190.

通, *t'ung*, conuersar.  $\wedge$  *ky'*, participar, co'nicar, penetrarse.

*siang*  $\wedge$ , idem ad inuicem, passar penetrando sin dificultad. cam<sup>o</sup>.

$\wedge$  *cung*, hablar comun, tratar in doct<sup>a</sup>.

$\wedge$  *m'ing*,  $\wedge$  *t'ü*, alcançarlo, sacarlo.

$\wedge$  *kouë*, tout le monde, dans le royaume.

鑑, *kién*, atender, mirar, evidentemente, historia, monarchia.

本, *puèn*, natiuo, natural, deuido. proprio, origin. num<sup>al</sup> de tom. libros.

*kên*  $\wedge$ , originario.

$\wedge$  *fuén*, loque à cada uno pertence y es sa obligacion.

$\wedge$  *xin*, la propria persona, ó miapersona.

$\wedge$  *ciéu*, el caudal principal.

$\wedge$  *ssü*, habilidad na'al.

*paó*  $\wedge$ , corresponder à lo que deue.

*poey'*  $\wedge$ , no corresponder à lo que deue.

得, *tě*, poder fisico o moral, alcançar, obtener.

$\wedge$  *i*, conseguir su intento.

$\wedge$  *çuy'*, pecar.

$\wedge$  *jin gay'*, obtener la beneuolencia de hombres.

*seng*  $\wedge$ , fisionomia, semblante.

#### N. CCXXIX.

(Ex Willm. Cat. n. 223, p. 33. Ab hoc emtus est e bibl. Bruinzi, ubi cum aliis uno fasciculo, n. 81\* signato, comprehendebatur. — Fuit antea H. Relandi, in cuius Cat. Librorum Mss. est n. 4 in fol., p. 1.)

Libellus, foliorum 4, inscriptus: »Pars operum »Confucii, sive sententiae ex operibus Confucii se-

»lectae, — chartà et litteris Sinicis, — nonnullis sententiis pronuntiationem litteris Latinis et versionem »Lat. addidit H. Relandus."

#### N. CCXXX.

(Ex Willm. Cat. n. 228, p. 34. Incertum, unde ad hunc venerit.)

Hic num. continet:

1°. Epistolam Sinicam autographam, a filio regis regni *Annam* ad Batavorum Indiae Orientalis Praefectum missam, 8<sup>vo</sup> annorum 永祚, *yong-tso* (1670?) die 21<sup>o</sup> mensis 1<sup>mi</sup>.

Litterarum scriptor, cupidissime appetens Batavorum amicitiam, pactum commerciale inire gestit.

2°. Epistolam Belgicam originalem, cui adjunctae sunt tres aliae epistolae, quarum una versionem Sinicam probatam, duae reliquae pericula tantum hujus versionis exhibent. Haec epistola mense Majo a. 1670 a Ioanne Maatziiker, qui tum Indiae Orientalis praefectus erat, regi *Annamensi* oblata est.

Epistolae scriptor, sibi regique gratulatus de concordia, quae inter ipsos existit, ex intimo animo optat, ut commercium ad utriusque terrae prosperitatem magis magisque floreat.

3°. Epistolam Sinicam autographam, a Praeside regionis Fokiën (sive Hokiën) Praetori navali Batavorum oblatam a'no 1661, die 8<sup>vo</sup> mensis 12<sup>mi</sup>.

Praeses regionis queritur de injuria, incolis insularum *Ponghu* (Pescadores) a Batavis illata, et poscit ut captivi reddantur, quo facto pacem Sineses inter et Batavos servatum iri pollicetur.

4°. Epistolam Sinicam a 季, *Li*, Praefecto regionis *Hokiën*, regi Belgico datam.

Oratione quam maxime floridâ scriptor nomine

ipsius principis observantiam suam significat regi Batavorum, nuntiat, se munera oblata ad aulam mississe et petit, ut legatus, qui ad Belgiam revertebatur (Mr. I. Titsingh?) regi honorato de hac observantiâ persuaderet. De rebus in hisce litteris nulla mentio fit. — Haec epistola videtur responsum ad epistolam sequentem.

## N. CCXXXI.

(Ex Willm. Cat. n. 227, p. 34. Incertum, unde ad hunc venerit.)

» Origineele Nederduitsche en translaat Chineesche » Missive van Hunne Hoog Edelheeden, de Hoog Edele » Gestrenge Heeren Commissarissen Generaal over geheel Nederlandsch Indie en Cabo de Goede Hoop, » aan de *Tjon tock* van China." Batavia 26 Julij 1794.

Plura de hisce litteris reperiuntur in opere: Voyage de l'Ambassade de la Compagnie des Indes Orientales Hollandaises, vers l'empereur de la Chine, en 1794 et 1795, tiré du Journal d'André Everard van Braam Houckgeest, chef de la Direction de cette Compagnie et second dans l'Ambassade. Paris 1798. 2 voll. 8°. Vol. I, pag. 8:

» Ensuite le Mandarin *Houpou* demanda à voir la » dépêche adressée à Sa Majesté Impériale. Son excellence (l'Ambassadeur Mr. *Isaak Titsingh*) lui » en présenta une copie que le Mandarin ne jugea » pas telle, qu'elle devait être et qu'il trouva d'un » extérieur beaucoup trop simple. Informé d'ailleurs » que l'original renfermait de plus une *traduction* » en Chinois, il desira qu'on lui en laissât déca- » cher l'enveloppe, pour qu'il pût connaître le contenu » de la lettre et indiquer les changements qu'y étaient » nécessaires." . . . » Le *Houpou* ouvrit la lettre; » en examina la forme et en promit une autre tra- » duction que cette qu'il lut." Verum neque haec

versio Sinica rata habebatur in aula Pekingensi, sed posebatur a legato Belgico versio Gallica, ut ope missionarii Gallici, tunc temporis in urbe Peking sedem habentis, argumentum epistolae Belgicae melius etiam intelligi posset (1). — Epistola Belgica cum versione Sinicâ, Bataviae factâ, nunc hic servantur: prior est » *een vriendelijke brief*, posterior » *een ootmoedige smeekschrift*." »

## VIII. Libri Indici. (2)

## N. CCXXXII.

(Ex Willm. Cat. n. 248, p. 37. Hic num. et 4 sequentes emti sunt conjunctim cum aliis e bibl. Bruinzi.)

Codex in fol., 196 paginarum, qui continet *Kāvja Madhumālātī* s. carmina in honorem Madhumālātīae, mulieris inter Deos receptae. Codex, in fine mutilus, scriptus est linguâ Bhâkhâ, litteris Kâjtinagaricis.

## N. CCXXXIII.

(Ex Willm. Cat. n. 249, p. 37. De ejus historiâ vide ad num. praec.)

Codex in fol. min., 544 paginarum. Continet duo carmina, quorum prius *Lankākānda*, posterius *Bālākānda* inscriptum est. Utrumque e Ramajana versum est in linguâ Bhâkham a Tulasidâsa. Litterae sunt Kâjtinagaricae.

(1) l. l. pag. 182.

(2) Horum descriptionem debeo Viro Clar.º A. Rutgers.

## N. CCXXXIV—CCXXXVI.

(Ex Willm. Cat. n. 250—252, p. 37. De eorum historiâ vide ad num. CCXXXII.)

Tres Codices in fol. min., 370, 536 et 593 paginarum, qui omnes eadem carmina continent. Titulus operis est *Padmâwatipadjolikhâs* s. libri in honorem Padmâwatiaë.

Codex 250 non est absolutus. Fortasse descriptus est ex Cod. 251, quocum accurate convenit inde a carminum initio pag. 5 usque ad ejus pag. 409, vs. 12.

Etiam Codex 251 non absolutus est, licet ejus pag. 401—447 ab aliâ manu sint additæ. Desinit autem in Codicis 252 pag. 578, versu 6. Huic Codici addita sunt (a p. 447—556) carmina pessime scripta sub titulo *Padja Madowala* s. laus Madowali.

Codex 252 solus absolutus est. Praecedentes ex hoc Codice non esse descriptos, plurimæ lectiones variae ostendunt. Uti illorum, ita hujus scriptura est Kâjtinagarica linguaque Bhâkha.

## IX. Libri Malabarici.

## N. CCXXXVII.

(Ex Willm. Cat. n. 243, p. 36. Ab hoc emtus est e bibl. Bruinî, ubi cum aliis numeris uno fasciculo continebatur.)

Codex in 4°, 15 paginarum, ligaturâ chartaceâ recenti compactus orientalem in modum. Scriptus est a° 1707 a nostrate quodam et continet schema conjugationis verbi Malabarici, tum activi, tum passivi, pro exemplo sumto verbo *docere*. Ad singulas hujus verbi formas, litteris Malabaricis scriptas, tam

pronuntiatio litteris Latinis quam versio Belgica additæ sunt.

## N. CCXXXVIII.

(Ex Willm. Cat. n. 246, p. 37. Ab hoc dono acceptus est a. 1821 a librario Groebe.)

Codex in 4°, 130 paginarum, in chartâ Europaeâ nitide et perspicue scriptus et non ligatus. Posterior libri pars bene conservata est, prior aquâ laesa. In fine desunt sex paginae, in quibus scripti erant ultimi versus Cap. 27 et totum Caput 28. Continet Acta Apostolorum Malabarice, ut titulus dicitur praefixus ab ipso illo, qui librum scripsit: »*De Handelingen der Apostelen, in de Malabaarse taale overgeset in 't jaar 1692, welke oversettinge door d' Eerw. Adrianus de Mey zal.*, »*in sijn leven Predikant en Rector van 't malaabaarse Seminarium tot Jaffanap., is naegesien, al dat gedaene werck in den jaere 1697 op nieuws naeuwkeuriger alhier is gerevideert, alles door hulpe van twee inlantse geletterde tolcken, onder de voorsorge en onder 't opsicht en hulpe van Simon Cat, bedienaer des H. Evangeliums tot Colombo op het eyland Ceylon.*»

## X. Liber Singalicus (1).

## N. CCXXXIX.

(Ex Willm. Cat. n. 242, p. 36. Ab hoc una cum n. CCXXXVII emtus est e bibl. Bruinî, ubi cum aliis numeris uno fasciculo continebatur.)

Codex in 4°, 71 paginarum, nitidissime et admo-

(1) De hoc et 2 seqq. libris breves notitias debeo Viro

dum perspicue scriptus et involuero chartaceo tectus orientalem in modum. Continet catechismum Singalicum, qui per quaestiones et responsiones capita praecipua tractat doctrinae Christianae. Inscritur characteribus Singalicis: »*Kristiyáni adihilikawê* »*mûlâdârawû wagen surukkamawû ahimawalut* »*utrawalutya.*»

### XI. Liber caractere Telugu scriptus.

#### N. CCXL.

(Ex Willm. Cat. n. 244, p. 36. Ab hoc dono acceptus est a. 1805 a Moderatoribus Societatis Indiae Orientalis.)

Codex in duobus foliis arboris, *lontarum* dicti, nitide exaratus. Continet, ut manus antiqua involuero inscripsit: »*Claghte van de Palicolse en* »*Conterase landbouwers,*» quocum bene consentiunt quae Doct. Rost mihi communicavit de titulo, char. Telugu exarato: »*Der Titel soll wahrscheinlich heissen 'arzdâst (عرضداشت), das persische Wort für Bittschrift, welches auch im Telegu gäng und gäbe ist.*»

### XII. Liber char. Malayâlim scriptus.

#### N. CCXLI.

(Ex Willm. Cat. n. 245, p. 36. Ab hoc dono acceptus est, sed incertum a quo.)

Codex in foliis *lontari*, itidem duobus tantum numero, bene exaratus. Chartula ei appensa est, in qua, sigillo adjecto, haec verba reperiuntur:

Doct.<sup>o</sup> R. Rost ex urbe Canterbury, quem amicus Doct. Land, facsimilibus e Codd. desumptis, in meam gratiam hac de re interrogavit.

»1739, H. E. S. Bonsach, Secret.» Scriptus est char. Malayâlim, ut Doct. Rost mihi significavit, qui autem ex particulâ Codicis ei delineatâ nihil de ejus argumento, nisi ipso Codice inspecto, proferre audet.

### XIII. Libri Malaïci.

#### N. CCXLII.

(Ex Willm. Cat. n. 237, p. 35. Ab hoc emtus est una cum numeris 236, 238 et 239 (ex Willm. Cat.) e bibl. E Scheidii, in cujus Catal. hi omnes conjunctim memorantur sub n. 65, p. 98.)

Codex in fol., 68 paginarum, ligaturâ chartaceâ compactus. Continet (a p. 1—60) exiguam partem Lexici Malaïco-Belgici, vocabula nempe a litterâ س incipientia, et quidem a س usque ad سو. De Auctore hujus Lexici in Codice nostro mutilo nihil refertur. Accedit (p. 61—68) aliâ manu scriptum, Glossarium Lusitano-Belgicum, secundum classes ordinatum. E clausulâ, (p. 68) huic opusculo sub-junctâ, patet id die 17 m. Augusti a. 1715 descriptum fuisse ex excerptis V. D. M. op den Acker.

#### N. CCXLIII.

(Ex Willm. Cat. n. 236, p. 35. Ab hoc conjunctim cum num. praeced. emtus est.)

Codex in fol., 84 paginarum, ligaturâ chartaceâ compactus, et, ut videtur, eâdem manu, quae paginas 1—60 numeri praec. scripsit, exaratus. Continet Glossarium Malaïco-Belgicum, praesertim Botanicum. Percurrit a litt. ا usque ad litt. ع.

## N. CCXLIV.

(Ex Willm. Cat. n. 239, p. 35. Ab hoc conjunctim cum num. praeced. emtus est.)

Codex in 8° min., 60 paginarum, perspicue scriptus et ligaturâ destitutus. Continet fragmenta carminis Malaïci, cujus titulus desideratur. Codex hicce, cui plurimae paginae desunt, textum exhibet satis emendatum; glossae autem, margini adscriptae, Lectorem produnt linguae Malaïcae non valde peritum.

*Later Recensio van de N. CCXLV. bijgevoegd aan de N. CCXLV. bijgevoegd aan de N. CCXLV.*

(Ex Willm. Cat. n. 232, p. 34. Ab hoc emtus est e bibl. Cl. P. Bondam.)

Codex in 4° maj., nitide scriptus et ligaturâ recenti bene compactus. Continet versionem Malaïcam libri Psalmorum, adjectâ litteris Latinis pronuntiatione vocabulorum Malaïcorum. Desunt in Codice nostro Ps. 102, vs. 16 — Ps. 119, vs. 35. Psalmi 49, vs. 13 — Ps. 102, vs. 15, qui in fine Codicis exstant, dictâ pronuntiatione vocum Malaïcarum carent.

## N. CCXLVI.

(Ex Willm. Cat. n. 233, p. 35. Huic dono datus erat ab A. J. Beusekampio, discipulo Willmetz.)

Codex in fol. maj., 399 paginarum, nitidissime scriptus et ligaturâ corneâ bene compactus. Continet Novum Testamentum, Malaïce versum a Melchiore Leydekker et Petro van der Vorm. Leydekkerus, Verbi Divini Magister Bataviae, a. 1691 a magistratu Batav. rogatus ut biblia verteret, multâ curâ id perfecit usque ad Eph. 6: 6, quum a. 1701 morte impediatur quominus opus suum perficeret. P. van der Vorm (+ 1728), Verbi Div. Mag. ibidem, mox rogatus ut id continuaret, illud absolvit. Hoc

exemplar deinde in archivis consistorii Batavici depositum est (1).

## N. CCXLVII.

(Ex Willm. Cat. n. 238, p. 35. De ejus historiâ vide ad num. CCXLII.)

Codex in fol., 22 paginarum, bene scriptus et ligaturâ chartaceâ compactus. Continet 1°. (p. 1—16) versionem Malaïcam epistolarum Joannis et Judae, litteris Latinis scriptam. Accedit 2°. (p. 17—22) initium carminis Ambonici, litteris Latinis scripti, cum versione Malaïcâ, itidem litteris Latinis scriptâ, de loco Hitoe, terrae motu vastato, agentis; sequuntur nonnullae tabellae, quae interpretationem vocabulorum exhibent.

## N. CCXLVIII.

(Ex Willm. Cat. n. 234, p. 35. Ab hoc cum n. CCXLV emtus est e bibl. Cl. P. Bondam.)

Codex in 4°, nitide scriptus et ligaturâ chartaceâ compactus. Continet Indicem alphabeticum nominum propriorum, in V. et N. Testamento obviorum, cum pronuntiatione eorum Malaïcâ. Loci, ubi haec nomina pr. occurrunt, simul indicantur.

## N. CCXLIX.

(Ex Willm. Cat. n. 235, p. 35. Ab hoc conjunctim cum n. praec. emtus est.)

Codex in 4°, 143 paginarum, nitide scriptus et involuero chartaceo tectus. Continet brevem expositionem doctrinae Christianae per quaestiones et

(1) Vid. inpr. F. Valentijn, *Oud en nieuw Oost-Indie*, III D. 1° st., bl. 106 sqq.

responsiones, Malaïce, sed litteris Latinis exaratam. Est liber Catechumenis destinatus, de cujus Auctore nihil traditur.

#### XIV. Liber Javanicus (1).

N. CCL.

(Ex Willm. Cat. n. 240, p. 35. Incertum, unde ad hunc venerit.)

Codex scriptus in foliis palmeis, quae, 110 numero et unum alteri superimposita, duobus tegumentis ligneis continentur. Character Javanicus, quo exaratus est, fere convenit cum caractere hodierno. Continet carmen Javanicum, agens de historiâ Surapâtii belloque ab eo contra Batavos gesto (v. Raffles, *the history of Java*, Vol. II, p. 173 sqq.). Codex non absolutus est.

#### XV. Liber Batakicus.

N. CCLI.

(Ex Willm. Cat. n. 247, p. 37. Ab hoc emtus est e bibl. Bruinii, cujus vide Catal. p. 151, n. 57. — E notâ, in involucre obviâ, patet eum fuisse Danielis Tulleken van Melis- en Mariekerke, qui eum emit Lugduni Bat. a. 1781 e bibl. Willemseni; vide ejus Catal. p. 165, n. 735.)

Codex in fol., in cortice arboris, *alim* dicti, scriptus, qui evolutus longitudinem habet 42 pedum, sed foliis complicatis servatur inter duas tabulas ligneas. Cortex ab utraque parte conscriptus est. *Alter* pars continet praeceptum de praeparando

(1) Hujus, uti et sequentis, libri descriptionem debeo Viro Doct.<sup>o</sup> Neubronner van der Tuuk.

remedio magico *pangulubalang* (v. Lexicon Batakicum in v. ulubalang). *Alter* continet praeceptum de funi bellico, noto nomine *Rambusiporhas* (v. de usu hujus funis bellici Lexicon Batakicum in v. porhas et *Transactions of the Royal Asiatic Society*, Vol. I, p. 503).

Huic Codici inserta est dissertatio Clar.<sup>i</sup> Willmetz, a<sup>o</sup> 1813 membris Instituti praelecta, in qua de Codice nostro exponit et incertus, quâ linguâ scriptus sit, a membris petit, ut unâ cum ipso socios doctos extraneos, Londini, Parisiis et Romae praesertim degentes, adeant et periculum faciant an hi fortasse aliquid lucis afferre possint in re, ei tantopere obscurâ. Teste Codicis descriptione, modo datâ, non alia gens, sed aliud aevum requirebatur ad quaestionem dirimendam.

#### XVI. Libri Bugici (1).

N. CCLII.

(Ex Willm. Cat. n. 241, p. 36. Incertum, unde ad hunc venerit.)

Duo libelli linguâ et litteris Bugicis scripti, formâ minori, quorum auctores ignoti sunt.

*Alter* nullius pretii est, et non nisi varia fragmenta, praesertim preces Arabicas litteris Bugicis exaratas, sicuti etiam عَزِيمَةٌ quasdam continet.

*Alter* etiam non magni ducendus est. Maxima ejus pars deprompta est ex libro, qui dicitur موت الأنبياء de *coitu*, cujus exstat exemplar sermone Macassarico conscriptum, in collectione Mss. Macassaricorum et Bugicorum, quam Vir Doct. B. F. Matthes So-

(1) Horum descriptionem debeo Viro Doct.<sup>o</sup> B. F. Matthes.

cietati Biblicae Neerlandicae ex Insulâ Celebesianâ attulit (1).

Caput I agit de actione, nec non de motibus viri mulierisque in coeundo, et tradit etiam preces Arabicas, quas Mohammedanos, rem cum muliere habentes, observare decet.

Caput II agit de semine genitili, ejusque variis migrationibus, et docet, quam corporis partem quoque die occupet.

Caput III multa tradit indicia externa, quibus de muliere quâdam cognoscamus, utrum voluptatem praebeat necne, cum eâ coitum habere.

Cap. IV docet remedia quaedam, quibus se corroborare possint homines, quando non sufficiant vires ad coitum.

Caput V monet nonnulla, ex quibus voluptatem magnam in coeundo mulier percipiat.

## XVII. Libri mixti argumenti, et variis linguis scripti.

### N. CCLIII.

(Ex Willm. Cat. n. 253, p. 38. Ab hoc emtus est e bibl. E. Scheidii, cujus vide Catal. p. 99, n. 76.)

Liber in 8° min., 180 foliorum, linguâ Batavâ scriptus, sed caractere cryptographico. Spectat praecipue Chemiam et Pharmaciâ et vix ullius est pretii. Ut Lector facile clavem reperiat, quâ aditus ad librum patet, descriptio hîc sequitur 6 priorum linearum praefationis, quae caractere item cryptographico, sed linguâ Latinâ exarata est: »*Jehova* »*omnipotens, pater noster in Christo Jesu, te* »*supplices quesumus (sic) ut per spiritum tuum*

(1) Vid. ejus *Makassaarsch-Hollandsch Woordenboek*, p. IV.

»*sanctum ea fide imbua ac sanctifices corda* »*nostra, qua cet.*

### N. CCLIV.

(Ex Willm. Cat. n. 98, p. 17. Ab hoc emtus est e bibl. Vosmaari.)

Fasciculus epistolarum, variis linguis scriptarum, quae vero omnes ad illud tempus pertinent, quo Joannes Maetsuyker Indiae Gubernator generalis erat (a. 1653—1678) (1), et commercium illustrant, quod nostratibus ibi cum diversis gentibus fuit. Continentur hoc fasciculo:

1°. Rude autographon epistolae Belgicae, a° 1666 Bataviâ a Joanne Maetsuyker missae ad regem Hindostaniae اورنگ زیب. Rogat scriptor, ut damna et expensa, e bello contra Lusitanos Batavis exorta, his restituantur (cf. opus infra laud. p. 231).

2°. Epistola Belgica mense Junio a. 1670 ab eodem scripta »aan den Oya Berckelangh tot Siam.» Gratum se praebet pro benevolentia, erga Batavos praestita, ejusque patrocinium in posterum invocat. Munera hisce litteris comitabantur.

3°. Versio Belgica epistolae Malaïcae, a Sultano Indrapoerae, »Maghometsa,» a° 1671 scriptae ad Gubernatorem generalem J. Maetsuyker. Sultanus propositum propediem Gubernatorem visendi his litteris enuntiat.

4°. Epistola Malaïca (2) praetoris navalis Boetonensis, Laut, mense Oct. a. 1669 ad eundem

(1) Vid. *Historische beschrijving der Reizen*, Tom. XX (qui vitas complectitur Gubernatorum Indiae nostrae Orientalis), p. 169—245. — De aliis epistolis, a Joanne Maetsuyker datis aut acceptis, jam supra vidimus sub n. CCXXX.

(2) Epistolarum Malaïcarum, quae in hoc fasciculo inventuntur, descriptionem debeo Viro Clar. J. Pijnappel.

missa. Excusat se, quod, bello finito, Bataviae non comparuit, quippe morte Radjae Boetonî impeditus.

5°. Versio Belgica epistolae Malaïcae a Sultano Boetonî a<sup>o</sup> 1670 scriptae ad eundem. Sultanus queritur de tumultu, in urbe Boeton exorto, et a Gubernatore auxilium petit.

6°. Epistola Malaïca a Soesoehoenano Mataramî missa ad eundem. Est responsum ad epistolam Gubernatoris Generalis, quo se excusat de legatis non jam prius a se missis. Finis hujus epistolae desideratur.

7°. Epistola Javanica ejusdem Soesoehoenanî Mataramî ad eundem. Argumentum est simile atque epistolae praeced.

8°. Epistola Javanica praefecti Japarae ad eundem. Petit scriptor a Gubernatore, ut desiderio Soesoehoenanî Mataramî satisfaciat ac legatos ad eum mittat. Haec epistola mense Julio a. 1669 accepta esse dicitur.

9°. Epistola Belgica Joannis Maetsuyker ad Soesoehoenanum Mataramî. Has litteras Soesoehoenano tradere debuit »Zagharias Wagenaer'', qui mitteretur ut Principem illum salutaret et munera ei offerret.

10°. Epistola Belgica Joannis Maetsuyker itidem ad Soesoehoenanum Mataramî. Est epistola praecedenti similis. Legatus, qui cum eâ et muneribus ad Soesoehoenanum mitteretur, vocatur »Maximiliaen de Jongh.'' Anno praecedenti legatus »Abraham Verspreet'' reversus esse legitur ex aulâ Mataramensî (cf. opus laud. p. 201).

11°. Epistola Malaïca regis Bimae, a<sup>o</sup> 1670 accepta. Scriptor sciscitatur, an fide dignus sit quidam Chodja Isa, qui ex Macassarò in regnum Bimae transierat.

12°. Epistola Malaïca Radjae Tarili Kampoe Bimae ad Gubernatorem Generalem dictum, scripta

ut certior fieret de aere alieno, quod unus ex legatis ejus contraxerat.

13°. Epistola Malaïca (1) Pangeranî Ratoc Djambiz ad Gubern. Gen. Maetsuyker, qui die 30 m. Aprilis a. 1669 eam accepit. Commendat scriptor quemdam Wangsa-ita et petit ut arma quaedam bellica (*kanonnen*) ei venundentur.

14°. Epistola Malaïca Mandarsjahî Sultani Ternatensis a. 1669 ad eundem. Excusat se, quod Bataviam non venit et principem Kalimatam gratiae Gubernatoris commendat.

15°. Epistola Malaïca ejusdem ad eundem. Gratulatur Gubernatori de urbe Samboepo captâ. Haec epistola data est die 9 m. Julii a. 1669 (2), et accepta die 21 m. Julii.

16°. Varia, ut epistolum Arabicum a<sup>i</sup> 1669, quo merces 12 annorum petitur ab Hollandis, qui aedificium quoddam occupaverant; tabellae, characteres Javanicos typis expressos exhibentes; cetera.

#### N. CCLV.

(Ex Willm. Cat. n. 97, p. 16. Incertum, quomodo ad hunc venerit.)

Fasciculus, qui maximam partem epistolas, e scrinio Woltersdorffî oriundas, complectitur. Variis linguis scriptae sunt et spectant omnes iter ejus per Orientem. Hae epistolae, quae inservire possunt ad ea, quae in libro ed. *der Leitungen des Höchsten* narrantur, illustrandâ, mirifice confirmant, quod aliunde mihi jam innotuerat, Woltersdorffium nempe

(1) Nisi fallor, haec eadem illa epistola est, quae in Willm. Catal. memoratur p. 34 sub n. 228 (coll. p. 35, n. 235).

(2) Perperam in subscriptione a. 1097 legitur pro a. 1080. De anno enim 1097 (= 1685—1686) cogitari non posse, inde jam patet, quod Mandarsjah a. 1675 et Maetsuyker a. 1678 diem obierunt. Urbs Samboepo die 21 m. Junii a. 1669 capta est.

multo magis versatum fuisse in linguis addiscendis quam comitem ejus *Schultziūm*. Farraginem, in fasciculo obviam, quantum licitum erat, in ordinem redegit et jam, temporis ratione habitā, paullo uberior descripturus sum. Continet igitur 1°. diploma Turcicum a. H. 1115, char. *Diwāni* et نسكى a *Schultziō* descriptum. Est idem quod, manu *Woltersdorffii* exaratum, exstat in num. CCI (ex Willm. Cat. n. 205), p. 2—5. — 2°. Epistolam Turcicam autographam a. H. 1165, a patre *Aliō* missam ad filium *Mohammedem*, tunc temporis servitio praefecti *Magnesia* (مغنسا) addictum. Hanc epistolam descripsit et Latine vertit *Woltersdorffius* in num. modo dicto p. 47 et 48. — 3°. Duo apographa *firmāni* (*passerport*), a. H. 1166 (i. e. 1753) *Schultziō* et *Woltersdorffio* Constantinopoli dati, alterum manu prioris, alterum, adjectā versione Latinā, manu posterioris scriptum. De hoc *firmāno*, qui Turcice et Latine etiam reperitur in num. CCLVI (ex Willm. Cat. n. 196) p. 665—674, vid. *der Leit. d. H.*, IV, p. 152 et seqq. — 4°. Rude *Woltersdorffii* autographon epistolae Turcicae, in quo, cuinam data sit, notare neglexit. Argumentum rem quodammodo illustrat. Constantinopoli relictā, duumviri nostri *Smyrnam* petierunt, ad quam urbem post iter 8 dierum pervenerunt. Hinc *Woltersdorffius* epistolam illam scripsit amico, Constantinopoli degenti, adventum suum nuntians et simul referens, se litteras commendaticias *Rydelio*, Consuli Sueco, tradidisse; cf. *der Leit. d. H.*, IV, p. 229 sq. — 5°. Epistolam Turcicam, *Smyrnam* ad *Woltersdorffium* missam ab amico, qui Constantinopoli habitabat. — 6°. Duas epistolas ad *Woltersdorffium* missas, alteram Germanicam *Petri Nensenii*, Verbi Divini Ministri legationis Suecae Constantinopoli, v. *der Leit. d. H.*, IV, p. 105 et seqq., alteram Gallicam *Silleenii*, scribae legationis dictae, cui *P. Nensenius* postscriptum adjecit. Quod attinet ad argumentum *Silleenii*

epistolae, in primis conferendus est num. CCLVI (ex Willm. Cat. n. 196) p. 585. — 7°. Epistolam Latinam *T. H. Callenbergii*, filii viri, qui *Halae* Instituto Judaico praeerat, *Woltersdorffio* datam. *Hujus* item additum est rude autographon responsi, eadem linguā scripti in urbe *Syriae*, *Aleppo* dictā, ubi tunc temporis morabatur. *Smyrnā* enim relictā, duumviri nostri *Alexandriam* petierunt, hinc, per urbem *Rosetto*, *Qahiram*, ubi diutius morabantur; e *Qahirā* deinde per *Damiatā*, *Cyprum*, *Scanderonam* ad urbem dictam *Aleppo* tendebant. Hoc etiam ob sequentia monuisse juvat. — 8°. Epistolam Germanicam Procuratoris *Succi Alexandriae*, *Gröning*, v. *der Leit. d. H.*, IV, p. 279 sqq. et 9°. aliam Italicam Consulis *Vicarii Anglici* in eadem urbe, *Brown*, v. *ibid.*, utramque *Qahiram* ad *Woltersdorffium* missam. — 10°. Rude *Woltersdorffii* autographon epistolae Gallicae, rursus sine inscriptione. Patuit autem mihi, eum hanc epistolam die 5 m. Aug. a. 1753 *Qahirā* misisse ad *Eraudum*, mercatorem in urbe *Rosetto*, vid. l. l. p. 501. Responsum *Eraudi* d. 7 m. Sept., adjunctā ratiunculā, et novi responsi *Woltersdorffii* rude autographon etiam in fasciculo nostro servantur. — 11°. Autographa 8 rudia epistolarum a *Woltersdorffio* datarum, sed quibusnam, notare neglexit. 4 Italicae sunt. De *Italo*, *Coccolini*, portitore in urbe *Damiatā*, de quo in una harum sermo est, vid. *d. Leit. d. H.*, IV, p. 346. 2 Gallicae sunt. De harum argumento vid. l. l. pag. 278 et seqq. 2 Germanicae sunt. Ex unā harum apparet, eam *Qahirā* missam esse ad amicum, qui in urbe *Trieste* habitabat. — 12°. Rude *Woltersdorffii* autographon epistolae Gallicae, d. 6 m. Dec. 1753 ex urbe *Aleppo* datae. De hac epistolā tradere possum, eam *Scanderonam* sive *Alexandrettam* missam esse ad Consulem Gallicum, *Louis Longy*, vid. *d. Leit. d. H.*, l. l. p. 363 et seqq. Responsum hujus viri, d. 4 m. Jan. 1754 dati, etiam in fasci-

culo nostro exstat. — Denique 15°. epistolas 9, a dicto Consule, Louis Longy, datas aut ab eo acceptas. Ex his 2 Graecae sunt, 2 Arabicae et 5 Turcicae.

## N. CCLVI.

(Ex Willm. Cat. n. 196, p. 29. Incertum, quomodo ad hunc venerit.)

Liber in 8°, 463 paginarum, involucro chartaceo tectus et non ligatus. Bene scriptus est Germanice, caractere Germanico, ab ipso auctore Stephano Schultziō. Continet partem ejus diarii et quidem illam, quae ejus iter ab urbe Smyrnâ ad Qahiram describit, inde ab initio mensis Maii usque ad finem mensis Septembris anni 1753. Haec pars, sed valde abbreviata, legitur in Schultziī libro *Der Leitungen des Höchsten nach seinem Rath auf den Reisen durch Europa, Asia und Africa*, ab a. 1771—1775 edito, Tom. IV, S. 246—340. Quod enim Willmetus (*Catal.*, p. 29) eumque secutus Weyersius (*het Instituut*, 1844, p. 76) affirmant, hanc partem in editione ejus itinerum deesse, non verum est, nisi quatenus non ipse liber noster, sed memoria atque aliud diarium sive ipsius sive Woltersdorffii auctori in hac parte elaborandâ inservierint. Nam librum nostrum auctori defuisse, inde patet, quod Willmetus jam anno 1773 hunc nactus erat, quum anno sequenti 1774 Tomus 4<sup>us</sup> a Schultziō erat edendus. Accedit, quod magna me tenet suspicio, eum brevi post annum 1753 manuscriptum suum non amplius possedisse (1).

Huic libro adjuncta est charta, in quâ Willmetus nonnulla, quae ipsi inter legendum animadvertenda visa erant, paginis adscriptis indicavit.

Pagina in Ms.° prima gerit numerum 479, ulti-

(1) Vide porro Praefationem.

ma 942; Schultzius enim studuit, ut numeri paginarum in diario suo, ab initio anni incipientes, ordine non interrupto ad hujus finem decurrerent.

Roget quis, quomodo haec tantum diarii particula ad nos pervenerit, hunc monere juvat morem fuisse Schultziī, ut opportunitate datâ diarium per fasciculos ex Oriente ad Institutum Judaicum Callenbergii mitteret.

Ceterum liber hicce Ms<sup>us</sup> ad fata paucorum Codicum collectionis nostrae illustranda insigne fert auxilium, quod frustra petas e libro edito. In hoc, admodum quippe decurtato, haec similiave fere proprus desiderantur.

## N. CCLVII.

(Ex Willm. Cat. n. 195, p. 29.)

Liber in 4°, 26 paginarum, consutus et chartaceo involucro tectus. Willmetus eum a° 1769 descripsit ex autographo E. Scheidii, quod (uti in scripto docet) continere debuisset *Notitiam auctorum Arabicorum (ex Ibn Challikano aliisque depromptam), quos ad dialectorum Orientalium promovenda studia s. manuscriptos s. impressos Scheidius sibi comparaverat.* A proposito autem aberrasse videtur. Apographon saltem nostrum nihil complectitur nisi breves notitias de 51 libris Mss., eorumque Auctoribus, quorum in Cat. Bibl. Scheid. inde a p. 87 et sqq. item mentio fit. De libris impressis sermo non est. Parum lucri ex hoc libello peti potest.

## N. CCLVIII.

Fasciculus complectens Catalogum Codicum Mss. Orientalium Willmeti, hujus ipsius manu scriptum. De hoc Catalogo, quodammodo chronologice ordi-

nato, et uberiore quam alter ille, qui mox sequitur et ex hoc excerptus videtur, vid. Clar. Weijers, *het Instituut*, 1844, p. 80 et 81.

## N. CCLIX.

Liber in 8°, manu Willmeti scriptus et bene compactus. Continet alterum Catalogum Codicum Mss. Orientalium Willmeti. Catalogus hicce, secundum classes dispositus, Codices recenset eodem prorsus modo, quo hoc fit in Catalogo, a° 1837 typis impresso.

## N. CCLX.

Fasciculus complectens apparatus, quem novo Catalogo conscribendo congesserat Clar. Weijersius.

## INDEX AUCTORUM (1).

- ابراهيم شمس الحكماء (ابو اسحاق ابراهيم بن فرج (v.  
n. 135. ابراهيم بن محمد الكلبي  
n. 11(2). ابن اجروم  
cf. n. 80. ابن الاعرابي  
n. 102. ابن الجوزي  
n. 14. ابن الحجاج  
n. 108(2). ابن حاجر  
n. 86. ابن خالويه  
n. 106 et 107. ابن خلكان  
n. 28, 29, 86—89. ابن دريد  
n. 111(1). ابن الزرقال  
n. 157(34). ابن سينا  
n. 61. ابن عريشاه  
n. 150(1) et (2). ابن العماد  
n. 157(1—33). ابن كمال ياشا  
n. 101. ابن مسكويه  
n. 11(9), 19(1) et 20. ابن هشام  
n. 27(2). ابو اسحاق ابراهيم بن فرج بن ماروث  
ابو بكر عبد القاهر بن عبد الرحمان  
n. 10(1), 11(1). الجرجاني

(1) Hic et seq. index spectat Codices Arab., Pers. et Turcicos. Ad reliquos Codd. indices conficere necesse non habui.

- n. 85. أبو تمام حبيب بن أوس  
 n. 96. أبو الحسن الششتري النميري الفاسي  
 n. 27(10). أبو الحسن ابن غنائم بن كثار  
 n. 62. أبو الحسن علي بن أبي الحسن الأربلي  
 n. 27(5) et (7). أبو سعيد السامري  
 n. 113. أبو سهل عيسى بن يحيى المسيكي  
 n. 204. أبو طاهر موسى طرطوسي  
 n. 69(1). أبو عبد الله الحسين بن أحمد الزوزني  
 أبو عبد الله محمد بن عبد القادر بن علي  
 n. 18. ابن يوسف بن محمد الفاسي  
 n. 91—94. أبو علاء المعري  
 n. 155. أبو الفضل المالكي السعودي  
 أبو الفيض بن مبارك (فيضي v.)  
 n. 114(1). أثير الدين الأبهري  
 أحمد بن رجب بن طبيغا المجدى  
 (شهاب الدين أبو العباس v.)  
 n. 98. أحمد بن علي  
 n. 16(1). أحمد بن علي بن مسعود  
 أحمد بن عماد الأقفهسي (ابن العماد v.)  
 cf. n. 99. الأدريسي  
 الأردبيلي (محمد بن عبد الغني v.)  
 الأزهرى (خالد بن عبد الله v.)  
 أسحاق السرياني  
 n. 145. أسكندر بيك منشي  
 n. 160. أفرام السرياني  
 n. 145. أفرام السرياني  
 n. 27(1). أنعز بن فيناكس بن يوسف  
 n. 129. البخاري  
 n. 54. بديع الزمان  
 n. 213. بركلي  
 بركوي (بركلي v.)

- n. 184. بهاء الدين محمد عاملي  
 n. 141. البهلولى  
 البوصيري (شرف الدين أبو عبد الله v.)  
 n. 176(1). البيضاوي  
 التفتازاني (سعد الدين مسعود v.)  
 الثعالبي (عبد الرحمان الثعالبي v.)  
 n. 15, 164, 170 et 223(3). جامي  
 الجرجاني (زين الدين اسماعيل et أبو بكر عبد القاهر v.)  
 n. 84. جزير  
 الجزولي (محمد بن سليمان v.)  
 n. 165. جكاكيونداش بن زاينل  
 n. 126 et 127. جلال الدين المتكلى  
 n. 30 et 51. الجوهري  
 حاجي زين العطار  
 n. 179(1) et 180. حافظ  
 n. 169. الحريري  
 n. 12 et 55—60. حسام الدين حسن الكاتى  
 n. 114(2). حسن الكاتى (حسام الدين v.)  
 حسين الكاشفى (الواعظ الهروي v.)  
 الكلبي (أبراهيم بن محمد v.)  
 cf. n. 150. حنا بن مقرسى  
 خالد بن عبد الله الأزهرى  
 n. 97. الخريزمنى (محمود بن اسماعيل v.)  
 n. 45. خطيب دمشق  
 الخفاجى (شهاب الدين أحمد v.)  
 n. 52(2). ذو رمة

- النزاجاني (عز الدين عبد الوهاب v.)  
 النوزني (ابو عبد الله الحسين v.)  
 n. 179(2). زين الدين اسماعيل الجرجاني  
 زين المشايخ محمد بن ابي القاسم البقالي  
 n. 128(1). الخوارزمي
- n. 103. سبط ابن الجوزي  
 n. 194. سروري  
 n. 17 et 46. سعد الدين مسعود بن عمر التفتازاني  
 n. 161—163, 168, cf. 172. سعدى  
 n. 125. سعدى افندي  
 (ابو الفضل المالكي v.)  
 n. 173. سقا  
 n. 126 et 127. السيوطي
- n. 185 et 186. شاهدي  
 n. 97 et 131(3). شرف الدين ابو عبد الله محمد البوصيري  
 الششتري (ابو الحسن الششتري v.)  
 الشفائي (مظفر بن محمد v.)  
 n. 81, cf. n. 70(2). الشنفرى
- n. 112(1). شهاب الدين ابو العباس احمد بن رجب  
 ابن طيبغا المجدي الشافعي  
 شهاب الدين ابو العباس احمد بن عماد  
 الاقفهسي (ابن العماد v.)  
 n. 13. شهاب الدين احمد الخفاجي  
 n. 157(35). الشيخ الالهي
- n. 22 et 23. صالح بن محمد  
 n. 27(4). صدقة بن مناجا السامري  
 الصفدي (صالح الدين خليل v.)  
 n. 95. صلاح الدين خليل الصفدي

- n. 175. طالب امللي  
 n. 183. طوما (i. e. Thomas Aquinas)  
 n. 158(2). طومش (طورمش s.) بن سنان
- cf. n. 159. عبد الرحمان الثعالبي  
 عبد الصمد بن عبد الله بن هارون المقرئ  
 ثم اللخمي (عفيف الدين ابو القاسم v.)  
 n. 16(2). عز الدين عبد الوهاب النزاجاني  
 n. 167. عطار
- عفيف الدين ابو القاسم عبد الصمد بن عبد  
 n. 155 et 156. الله اللخمي  
 علي بن ابي الحسن الاربلي (ابو الحسن علي v.)  
 علي بن الحسين الانصاري (حاجي زين العطار v.)  
 n. 69(2). علي الواحدي  
 العليمي (مكبر الدين العليمي v.)  
 عيسى بن يحيى الميماكي (ابو سهل عيسى v.)
- cf. n. 146 et 147. غريغوريوس الثاولوغس  
 n. 27(5). غزال بن الدويك
- القاسي (ابو عبد الله محمد بن عبد القادر v.)  
 n. 187. فدائي
- n. 33 et 34. الفرغاني (محمد بن كثير v.)  
 n. 174. القيروزي ابادي  
 فيضى
- n. 158(9) et (10). قاسم الدنوشري الكهنفي
- n. 75—77. كعب بن زهير
- n. 203(1). لامعي

- n. 85. الميرد  
 n. 90. المتنبي  
 n. 109. ماجير الدين العليمي  
 الماكني (جلال الدين الماكني v.)  
 ماكني بن ابي القاسم البقالي الخوارزمي  
 (زين المشايخ ماكني v.)  
 n. 55(6) et 57(1). ماكني بن حاج الياس  
 ماكني بن سليمان بن ابي بكر الجوزلي  
 n. 131(1) et 132.  
 n. 19(3). ماكني بن عبد الغني الازديلي  
 n. 52(1). ماكني بن دهقان علي النسفي الكندي  
 n. 110. ماكني بن كثير الفرغاني  
 n. 207. ماكني اليميني  
 n. 19(2). ماكني بن اسماعيل الخريزي  
 ماكني بن عثمان بن علي (لامعي v.)  
 n. 100. المسعودي  
 n. 209(2). مصطفى بن علي الموقت  
 n. 52. المطرزي  
 n. 181. مظفر بن ماكني الكسني الشفائي  
 cf. n. 104 et 105. المكيني  
 موسى طرطوسي (ابو طاهر موسى v.)  
 n. 49, 50 et 51. Cf. n. 70(4). المبيداني  
 n. 177. ميرزا مهدي خان مازندراني  
 n. 206. نايي  
 n. 134. نصر بن ياكبي بن عيسى المتطيب المهدي  
 v. n. 184. نظام بن حسين ساوي  
 n. 155. النوري  
 n. 171 et 172. هاتفي

الواحدى (علي الواحدى v.)

- n. 176(2). الواعظ الهروي  
 n. 205. ياكبي الشبطوي  
 اليميني (ماكني اليميني v.)  
 n. 144. يوحنا فم الذهب  
 n. 208. يوسف بن عبد اللطيف

## INDEX LIBRORUM.

- n. 179(1) et 180. اختيارات بديعى  
 n. 113(1). اركان العالم  
 n. 11(7). اسرار الصلاة  
 n. 113(4). اصول علم النبص  
 n. 19(1). الاعراب عن قواعد الاعراب  
 شرح الاعراب (توضيح الاعراب v).  
 n. 32. الافئاع لما حوى تحت الفئاع  
 cf. n. 65, 66 et 68. الف ليلة وليلة  
 n. 128(2). الفاظ قطبى  
 n. 146 et 147. امثال لغريغوريوس الثاولوغس  
 n. 16(5). الامثلة المختلقة  
 n. 109. الانس الجليل بتاريخ القدس والخليل  
 cf. n. 196—202. انشا  
 n. 19(3). شرح الانموذج فى النحو  
 n. 114(1). ايساغوجى  
 n. 114(2). شرح ايساغوجى  
 n. 154. الايضاح فى الفقه  
 n. 182(9). بحث اسم مسما  
 n. 194. بحر المعارف  
 n. 168, cf. 172. پستان  
 n. 16(4). بناء الافعال  
 n. 164. بهارستان

- n. 167. پند نامه  
 n. 177. تاريخ نادى  
 n. 101. تجارب الامم وتعاقب الهمم  
 n. 185 et 186. تحفة شامدى  
 n. 207. تحفة العاشقين  
 n. 187. تحفة فدائى  
 n. 128(1). تراجم الاعاجم  
 n. 182(4). ترجمة اية الكرسي  
 n. 130(1). تسهيل المقاصد لزوار المساجد  
 n. 16(2). تصريف الزنجانى  
 n. 17. شرح تصريف الزنجانى  
 n. 47. تعليق الديوان لسنة ٧٤٥  
 n. 126 et 127. تفسير الجلالين  
 n. 18. تكميل المرام بشرح شواهد ابن هشام  
 n. 113(3). تلخيص كتاب السماء والعالم لارسطوطالس  
 n. 45. تلخيص المفتاح  
 cf. n. 138 et 139. تهليل القران العظيم  
 n. 19(2). توضيح الاعراب فى شرح قواعد الاعراب  
 n. 27(2). التوطئة  
 n. 27(1). مختصر التوطئة  
 n. 129. جامع الصحيح  
 n. 184. جامع عباسى  
 النجامع المقيد فى بيان اصول التقويم  
 n. 112(1). والمواليد  
 n. 225(5). جهل حديث  
 n. 125. حاشية سعدى افندى على البيضاوى  
 الحديث الاربعين (رسالة فى شرح الحديث الاربعين v).  
 n. 182(10). حقائق اشيا

- cf. n. 182(6). خطبة البيان  
n. 63. خطبة المتزوجين لبعض الطرفاء  
n. 206. خيرية
- cf. n. 176(2). داستان حاتم طائي  
n. 37(1). دانستن  
n. 144. الدر المنتخب ليوحنا فم الذهب  
n. 12. درة الغواص في اوهام الخواص  
n. 13. شرح درة الغواص في اوهام الخواص  
n. 11(5). دعا عقيقه  
n. 10(2); cf. 219. دعاء عهدنامه  
Ceterum de *precibus* cf. n. 219, 220 et 223.  
n. 215(1), coll. 216. دقائق الاخبار في الحديث  
دلائل الخيرات وشوارق الانوار في ذكر الصلاة  
n. 131(1) et 132. على النبي المختار  
cf. n. 85. ديوان ابي تمام  
n. 96. ديوان ابي الحسن الششتري  
cf. n. 84. ديوان جرير  
n. 82. ديوان الحمادة  
n. 169. ديوان حافظ  
n. 173. ديوان سقا  
n. 85. ديوان طهمان  
n. 90. ديوان المتنبي  
cf. n. 78 et 79. ديوان انهدليين
- n. 179(2). ذخيرة خوارزمشاهي
- n. 214(1). راحت القلوب  
n. 182(3). رساله ان قال يوسف لذيبي  
n. 182(11). رساله الم غلبت الروم  
رساله بركوي (كتاب بركلي v.)  
n. 182(5). رساله روح  
n. 157(32). رساله الروح

- n. 60. الرسالة السينية والشينية  
n. 111(2). رسالة الصفيحة الجامعة للعرض كلها  
n. 111(1). رسالة الصفيحة الزرقالية  
n. 113. رسالة في اصناف العلوم الحكمية  
n. 157(55). رسالة في ايام الهية  
n. 157(7). رسالة في بيان استخلاف الجمعة  
n. 157(10). رسالة في بيان الاسلوب الحكيم  
n. 157(19), coll. (28). رسالة في بيان التنوع  
n. 157(6). رسالة في بيان التزديف  
n. 157(9). رسالة في بيان كان  
رسالة في تحقيق ان صاحب علم المعاني يشارك  
اللغوي في السمات عن مفردات اللفاظ  
n. 157(20). المستعملة في كلام العرب  
n. 157(27). رسالة في تحقيق ان القرآن معجز  
n. 157(28), coll. (19). رسالة في تحقيق التنوع  
n. 157(23). رسالة في تحقيق توفيقية اسماء الله  
n. 157(15). رسالة في تحقيق حشر الاجساد  
n. 157(25). رسالة في تحقيق الخواص والمزايا  
n. 157(15). رسالة في تحقيق الطفرة وحقيقة الجسم  
n. 157(33). رسالة في تحقيق العقل  
n. 157(8). رسالة في تحقيق العلة والمعلول  
n. 157(4). رسالة في تحقيق القضاء والقدر  
n. 157(29). رسالة في تحقيق الكلام النفسي  
رسالة في تحقيق مسألة دخول وند البنت  
n. 157(8). الموقوف على اولاد الاولاد  
n. 157(26). رسالة في تحقيق المعجزة  
n. 157(3). رسالة في تحقيق معنى الايس والليس  
n. 157(11). رسالة في تحقيق معنى النظم والتصياغة  
n. 157(14). رسالة في تحقيق مقال انثنتين بالحال الخ  
n. 157(24). رسالة في تحقيق من التبعية  
رسالة في تحقيق الهيكل المحسوس (رسالة الروح v.)  
n. 157(51). رسالة في تفصيل ما قبل في امر التفصيل

- n. 157(30). رسالة في تلوين الخطاب  
 n. 157(18). رسالة في الخصاب  
 n. 157(22). رسالة في دفع ما يتعلق بالضمائر  
 n. 157(34). رسالة في سبب اجابة الدعاء  
 n. 157(1) et (2). رسالة في شرح الحديث الاربعين  
 رسالة في شرح قوله عم ساخيركم باول امرى  
 n. 157(21). دعوة ابراهيم  
 n. 157(17). رسالة في طبيعة الاثيون  
 n. 157(12). رسالة فيما يتعلق بمسئلة خلق القرآن  
 n. 157(16). رسالة في مدح السعى وذم البطالة  
 n. 165. رساله كنجين رتن  
 n. 209(1). رساله مقنطرات  
 cf. n. 112(2). رصد الفوانيسي  
 روزنامه استخراج شمسيه (روزنامه نو. v.)  
 n. 210(2). روزنامه نو  
 n. 208. سبحة الاخبار  
 cf. n. 217(5). سبعيات  
 n. 155 et 156. مختار سراج الملوك  
 n. 91 et 92. سقط الزند  
 n. 148. سيرة القس نصير مع ابنه مرقس  
 n. 205. شاه وگدا  
 n. 166. شيرنك نامه  
 الشذور الذهبية، والقطع الاحمديه، في اللغة  
 n. 22 et 25. التركيه  
 n. 102. شذور العقود في تاريخ العهود  
 n. 30 et 31. الصحاح في اللغة  
 n. 151. صلوات مسيحية

- ضوء الشمعة في تفصيل يوم عرفة على يوم  
 n. 158(10). الجمعة  
 n. 62. طيف الكرى  
 n. 171. ظفر نامه  
 عجائب المخلوقات  
 cf. n. 217(4). عجزيات  
 n. 182(7), coll. (8). العزى (تصريف الزنجاني v.)  
 n. 10(1), 11(1), cf. 10(3). العوامل المائة  
 n. 11(6). شرح العوامل المائة  
 غنية المتملى في شرح منية المصلى  
 n. 135. غيث الادب الذي انسجم في شرح لامية العاجم  
 n. 95. فاكهة الخلفا ومفاكهة الظرفا  
 n. 61. فال جعفر صادق  
 n. 211(1). فتاوى ابن حاجر  
 n. 108(2). فتوح البهنسا (قصة البهنسا v.)  
 n. 182(15). فضيلت قران  
 n. 15. الفوائد الصيائية  
 القاموس  
 n. 33 et 34. القرآن  
 n. 115—124. قران الكيشى  
 n. 204. قصة البهلول  
 n. 141. قصة البهنسا وفتوحها  
 n. 108(1). قصيدة البردة بشرحها  
 n. 97 et 131(3). شرح انقصيدة النابغية  
 n. 69(2), cf. n. 70(3). شرح قطر الندى وبل الصدى  
 n. 11(9). قوانين المقررا  
 n. 27(5).

- n. 130(2). انقول في تفسير الكلمات الطيبات
- cf. n. 136. الكافي
- n. 14. كافية ابن الحاجب
- شرح كافية ابن الحاجب (الفوائد الضبيائية v.)
- n. 55. الكامل في اللغة
- n. 215. كتاب بركلي
- n. 160. كتاب ترسل من منشآت
- n. 27(10). كتاب التوبة
- كتاب في الحركات السماوية وجوامع عامم
- n. 110. النجوم
- n. 181. كتاب في القرباذينات
- n. 35(2). كتاب محموديه
- n. 209(2). كفايت الوقت لمعرفة الدائر وفصله والسمت
- n. 52(1). شرح الكلم النوايح
- (v. قصيدة البردة)
- n. 161—163; cf. n. 203(1). الكواكب الدرية، في مدح خير الميريه
- n. 203(1). گلستان
- شرح دييماجه گلستان
- n. 81, cf. n. 70(2). لامية العرب
- n. 93 et 94. لزوم ما لا يلزم
- n. 172. نيلى ومجنون
- n. 182(15). ما حصل
- n. 113(2). مبادئ الموجودات الطبيعية
- n. 16(1). مراح الارواح
- n. 103. مرآة الزمان
- n. 100. مروج الذهب
- n. 27(9). مسائل من الكتاب الشريف
- n. 35(4); cf. n. 196. مشكلات انشا
- cf. n. 70(1) et 71—74. المعالقات السبع
- n. 69(1). شرح المعالقات السبع للرزنى

- n. 20. مغنى اللبيب عن كتب الاعراب
- المغنية في كتاب التوطئة (التوطئة v.)
- n. 46. شرح القسم الثالث من مفتاح العلوم
- n. 27(8). مقالة في تفسير الامتحانات
- n. 27(5). مقالة في ملخص شرح سور بلف
- n. 54. مقامات المديح الهمداني
- n. 55—59. مقامات الحريري
- n. 11(2). المقدمة الاجرومية
- n. 21. المقدمة في بيان الحروف
- n. 16(3). المقصود في التصريف
- n. 28 et 29. المقصور والممدود نظما
- n. 86—89. مقصورة ابن دريد بشرحتها
- n. 152. شرح مقنع في فروع الڪتبلى
- n. 55(1) et 36. منتخب في علم اللغة
- n. 153. منهاج الطالبين
- n. 48. نثر اللالى
- n. 55(7). نصاب صبيان عربى مع فارسى مع تركى
- n. 134. النصيحة اليمانیه، في نصيحة المائة النصرانية،
- نصيحت نامه (وصيت نامه v.)
- n. 176(1). نظام النوارىخ
- n. 182(14). نفايس الحقائق
- n. 174. نل دمن
- n. 214(2). وصيت نامه رسول الله
- n. 106 et 107. وفيات الاعيان
- n. 170. يوسف وزليخا

CONSPECTUS NUMERORUM,

QUOS CODICES (EX WILLMETHI CAT.) IN HOC  
CATALOGO ADEPTI SUNT.

Ex Willm. Cat.	Ex Willm. Cat.
1. . . . CCXXI.	21. . . . CXXVIII.
2. . . . CXLII.	22. . . . CCXII.
3. . . . CXLIV.	23. . . . CXXV.
4. . . . CXLIII.	24. . . . CXXIX.
5. . . . CXLV.	25. . . . CXXXIII.
6. . . . CLXXXIII. <i>7/16.</i>	26. . . . CXXXVI.
7. . . . CXXXIV.	27. . . . CCXIII.
8. . . . CCXIV.	28. . . . CXXXVIII.
9. . . . CL.	29. . . . CXXX.
10. . . . CXLIX.	30. . . . CXXXV.
11. . . . CLI.	31. . . . CXXXVII.
12. . . . CXV.	32. . . . CXXXI.
13. . . . CXVI.	33. . . . CXXXII.
14. . . . CXVII.	34. . . . CCXX.
15. . . . CXVIII.	35. . . . CCXXIII.
16. . . . CXIX.	36. . . . CXL.
17. . . . CXXII.	37. . . . CXXXIX.
18. . . . CXXIII.	38. . . . CCXIX.
19. . . . CXXIV.	39. . . . CLXXXIV.
20. . . . CXX.	40. . . . CLII.

Ex Willm. Cat.	Ex Willm. Cat.
41. . . . CLIV.	74. . . . XXXV.
42. . . . CCXVI.	75. . . . XXXVI.
43. . . . CXIV.	76. . . . CLXXXVIII.
44. . . . CXIII.	77. . . . CLXXXVI.
45. . . . CCXI.	78. . . . CLXXXV.
46. . . . CCX.	79. . . . XXXVII.
47. . . . CX.	80. . . . CLXXXIX.
48. . . . CXII.	81. . . . XXXIX.
49. . . . CCIX.	82. . . . CXC.
50. . . . CXI.	83. . . . CLIX.
51. . . . CLXXVIII.	84. . . . CXCVIII.
52. . . . CLXXIX.	85. . . . CXCIX.
53. . . . CLXXX.	86. . . . CXCVII.
54. . . . CLXXXI.	87. . . . CXCVI.
55. . . . XIV.	88. . . . XLV.
56. . . . XV.	89. . . . XLVI.
57. . . . XVII.	90. . . . XLI.
58. . . . XVI.	91. . . . XLII.
59. . . . XXIII.	92. . . . CXCHII.
60. . . . XXII.	93. . . . XLIII.
61. . . . XX.	94. . . . XL.
62. . . . XVIII.	95. . . . CXCH.
63. . . . XIX.	96. . . . CXCI.
64. . . . X.	97. . . . CCLV.
65. . . . XXI.	98. . . . CCLIV.
66. . . . XXIV.	99. . . . XXV.
67. . . . XXXVIII.	100. . . . XXVI.
68. . . . VI.	101. . . . V.
69. . . . XXXIV.	102. . . . LXXVIII.
70. . . . XXXI.	103. . . . LXXIX.
71. . . . XXX.	104. . . . LXXI.
72. . . . XXXIII.	105. . . . LXX.
73. . . . XXXII.	106. . . . LXIX.

Ex Willm. Cat.	Ex Willm. Cat.
107. . . . LXXIII.	140. . . . CCIII.
108. . . . LXXII.	141. . . . CLXIII.
109. . . . LXXIV.	142. . . . CLXVIII.
110. . . . LXXXI.	143. . . . CLXV.
111. . . . LXXXII.	144. . . . CLXXI.
112. . . . LXXXIII.	145. . . . CLXIV.
113. . . . LXXXIV.	146. . . . CLXX.
114. . . . LXXX.	147. . . . CLXVII.
115. . . . LXXXV.	148. . . . CLXIX.
116. . . . LXXVI.	149. . . . CLXXV.
117. . . . LXXVII.	150. . . . CLXVI.
118. . . . LXXXVI.	151. . . . CLXXXIII.
119. . . . LXXXVII.	152. . . . CXCIV.
120. . . . LXXXVIII. <i>2 d.</i>	153. . . . CLXXXVII.
121. . . . LXXXIX.	154. . . . CCVI.
122. . . . XXVIII.	155. . . . CLXXIV.
123. . . . XXIX.	156. . . . CCV.
124. . . . XCVII.	157. . . . XLVIII.
125. . . . LII.	158. . . . LIII.
126. . . . LXII.	159. . . . L.
127. . . . XCIV.	160. . . . LI.
128. . . . XCIII.	161. . . . CXLVII.
129. . . . XCI.	162. . . . CXLVI.
130. . . . XCH.	163. . . . XLIX.
131. . . . LXXXV.	164. . . . LVIII.
132. . . . XCV.	165. . . . LIX.
133. . . . LX.]	166. . . . LVII.
134. . . . XCVI.	167. . . . LV.
135. . . . XC.	168. . . . LVI.
136. . . . XCVIII.	169. . . . XII.
137. . . . CXLI.	170. . . . XIII.
138. . . . CLXII.	171. . . . LIV.
139. . . . CLXI.	172. . . . LXIII.

Ex Willm. Cat.	Ex Willm. Cat.
173. . . . CI.	206. . . . CLXXXII.
174. . . . CII.	207. . . . CLVIII.
175. . . . LXI.	208. . . . CLVII.
176. . . . CIII.	209. . . . CCHI.
177. . . . C.	210. . . . CC.
178. . . . CCXV.	211. . . . CCXVII.
179. . . . CCVII.	212. . . . CCXVIII.
180. . . . CIX.	213. . . . CLX.
181. . . . CVIII.	214. . . . III.
182. . . . CCVIII.	215. . . . I.
183. . . . CCIV.	216. . . . II.
184. . . . CLV.	217. . . . IV.
185. . . . CLVI.	218. . . . XXVII.
186. . . . XLVII.	219. . . . VII. <i>2 d.</i>
187. . . . CLXXII.	220. . . . IX.
188. . . . CLXXVI.	221. . . . VIII.
189. . . . CLXXVII.	222. . . . XLIV.
190. . . . XCIX.	223. . . . CCXXIX.
191. . . . CIV.	224. . . . CCXXVI.
192. . . . CV.	225. . . . CCXXVII.
193. . . . CVI.	226. . . . CCXXIV.
194. . . . CVII.	227. . . . CCXXXI.
195. . . . CCLVII.	228. . . . CCXXX.
196. . . . CCLVI.	229. . . . CCXXVIII.
197. . . . CXCIV.	230. . . . CCXXV.
198. . . . LXIV.	231. . . . vid. <i>Pracf. p. XV</i>
199. . . . CXLVIII.	232. . . . CCXLV.
200. . . . LXVI.	233. . . . CCXLVI.
201. . . . LXVII.	234. . . . CCXLVIII.
202. . . . LXVIII.	235. . . . CCXLIX.
203. . . . LXV.	236. . . . CCXLIII.
204. . . . CCXXII.	237. . . . CCXLII.
205. . . . CCI.	238. . . . CCXLVII.

Ex Willm. Cat.	
239. . . .	CCXLIV.
240. . . .	CCL.
241. . . .	CCLII.
242. . . .	CCXXXIX.
243. . . .	CCXXXVII.
244. . . .	CCXL.
245. . . .	CCXLI.
246. . . .	CCXXXVIII.
247. . . .	CCLI.
248. . . .	CCXXXII.
249. . . .	CCXXXIII.
250. . . .	CCXXXIV.
251. . . .	CCXXXV.
252. . . .	CCXXXVI.
253. . . .	CCLIII.

Ex Willm. Cat.	
254.	} vid. Praef.
255.	
256.	
257.	
Num. extra Willm. Cat.	
258. . . .	CXXVI.
259. . . .	CLIII.
260. . . .	XI.
261. . . .	CXXVII.
262. . . .	CXXI.
263. . . .	CCLVIII.
264. . . .	CCLIX.
265. . . .	CCLX.

## ADDENDA ET EMENDANDA:

- P. 20, l. 11. Eadem verba addita leguntur in Cod. Bibl. Societ. Batav. n. 18(3), vid. R. Friederich, *Catal.*, p. 12.
- P. 21, l. 5 et 6. Idem Commentarius exstat in Cod. Bibl. Societ. Batav. n. 18(5), vid. l. l. p. 12.
- Ibid., l. 4 a f. Nisi fallor, eundem Commentarium obvium vidi in Codice, e Cat. librorum, mense Mart. a. 1860 Roterodami ap. Schwaebe divenditorum, n. 217, p. 63, qui Codex emtus est a Viro Nobil. Hoog van ter Aar.
- P. 38, l. 6 et 5 a f. Cf. Dozy, *Catal.*, I, p. 43 sq. (n. LXXIV).
- P. 48 ad n. XXVII. Cf. Juynboll, *Comm. in list. gent. Samar.*, p. 58, n. (2):
- Ibid., l. 4. Pro "38" l. 58.
- P. 74, n. 3, l. 1. Pro "Ĉ. H." l. H. Ć.
- P. 77, l. 1. Dele "," ante "1<sup>o</sup>".
- P. 109, l. ult. Dele ",".
- P. 140, l. 1. Verba "si nostrum Codicem integrum (1) putas" me invito hic in textum irrepserunt. Reponc: "si ad nostrum Codicem integrum (1) attendis."